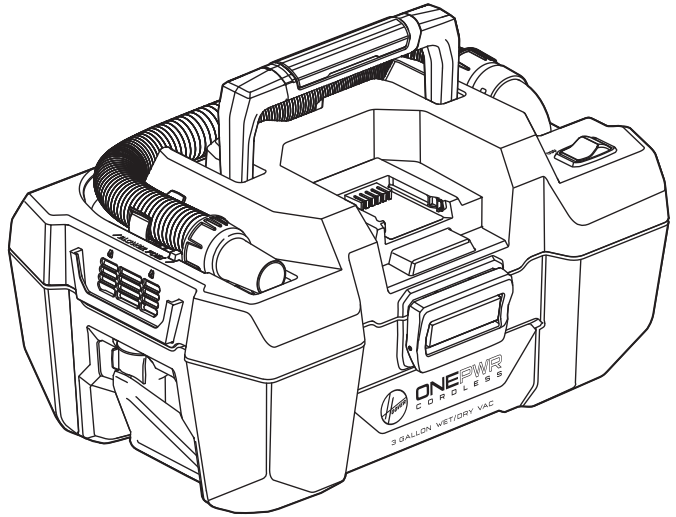




USER MANUAL GUIDE DE L'UTILISATEUR MANUAL DEL USUARIO

WET/DRY UTILITY VACUUM ASPIRATEUR À USAGE GÉNÉRAL SEC/HUMIDE

ASPIRADORA DE UTILIDAD PARA USO EN SECO/HÚMEDO

© 2019 TECHTRONIC FLOOR CARE TECHNOLOGY LIMITED. ALL RIGHTS RESERVED.
CHARLOTTE, NC 28262
800-406-2005

TABLE OF CONTENTS

Register your Product	1
Safety Instructions	2-4
Assembly	5
Operation	5-6
Maintenance	7
Accessories	8
Service Warranty	8
Figures	9-11

TABLE DES MATIÈRES

Enregistrez votre produit	12
Consignes de sécurité	13-15
Assemblage	16
Utilisation	16-17
Entretien	18
Accessories	19
Entretien et garantie	19
Figures	9-11

ÍNDICE

Registre su producto	20
Instrucciones de seguridad ..	21-23
Ensamblaje	24
Funcionamiento	24-25
Mantenimiento	26
Accessories	27
Garantía de servicio	27
Figuras	9-11



IMPORTANT:

READ CAREFULLY BEFORE
ASSEMBLY AND USE.



IMPORTANTES:

LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT GUIDE
D'UTILISATION AVANT D'ASSEMBLER
ET D'UTILISER L'APPAREIL.



IMPORTANTES:

LEA CUIDADOSAMENTE ESTA INFOR-
MACIÓN ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR
LA ASPIRADORA.

Welcome to the



Clean Further, Faster and Easier with the Freedom of Cordless



PROTECT YOUR PURCHASE

To register your product, go to the URL below and follow the steps until complete.
HOOVER.COM/PRODUCT-REGISTRATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- DO NOT expose to rain. Store indoors.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body and clothing, away from openings and moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in internal moving parts.
- Turn off all controls before removing battery pack from your product.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the product in unexpected situations. Do not use on a ladder or unstable support.
- Use safety equipment. Dust mask must be used for appropriate conditions.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- To reduce the risk of fire or explosion, do not leave the product running while unattended. Immediately stop the unit if it shows signs of abnormal operation such as loss of suction, liquid or debris in the exhaust, or any abnormal motor noises.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service at 800-406-2005.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not put any objects in ventilation openings. Do not use with any opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- NEVER vacuum materials that are burning or smoking, such as hot coals, cigarette butts, matches, burning or smoking ashes, etc.
- DO NOT use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not use for dry vacuuming without filter in place.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- The product does not have to be plugged into an electrical outlet, therefore it is always in operating condition. Be aware of possible hazards when using the product or when changing accessories.

WARNING!

RISK OF FIRE, PROPERTY DAMAGE, AND INJURY. NEVER EXPOSE YOUR BATTERY PACK OR CHARGER TO WATER, MOISTURE, OR FLUIDS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO CORROSIVE OR CONDUCTIVE FLUIDS, OR ALLOW FLUIDS TO FLOW INSIDE THESE ITEMS.

Corrosive or conductive fluids, such as salt water, chlorine, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit in the battery pack. If your battery pack is exposed to a corrosive or conductive fluid, do not attempt to use or charge the battery pack and immediately perform the following steps:

- Wear appropriate personal protective equipment, including eye protection and rubber gloves.
- Place your exposed battery pack in a large bucket, such as a 5 gallon or similar bucket, and fill the bucket with regular tap water. Do not place more than two packs in the bucket.
- Locate the bucket outdoors in an area inaccessible to children and pets and away from all buildings, garages/sheds, structures, vehicles, and combustible/flammable materials.
- Leave the battery pack(s) in the bucket filled with tap water and call Customer Service at 1-800-406-2005 for additional instructions on the proper disposal of the exposed battery pack(s).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- Remove battery when the vacuum is not in use and before servicing.
- Use battery only with charger listed. For use with Hoover ONEPWR Lithium Ion Batteries, see page 8 for battery and charger compatibility.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack. Do not use charger outdoors.
- Use product only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Always remove battery pack from your product when you are assembling parts before making any adjustments, changing accessories, storing product, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.
- Do not use a battery pack or product that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- To reduce the risk of explosion and serious personal injury, never use or expose battery pack or any cordless product in the presence of an open flame or temperatures above 265°F. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the product. Carrying battery products with your finger on the switch or energizing battery products that have the switch on invites accidents.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not charge battery in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- Do not store or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, call customer service prior to use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one product may create a risk of injury when used on another product.
- Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc., come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.
- This product is intended for Household use only. If used Commercially warranty is VOID.
- This product contains no serviceable parts.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

CAUTION - To reduce the risk of damage:

Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.

Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

BATTERY DISPOSAL WARNING:

RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO
TOXIC MATERIAL.

LITHIUM-ION BATTERIES

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicated Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover, Inc., is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit www.rbrc.org/call2recycle/ for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover, Inc., involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.



QUESTIONS OR CONCERNS?

Contact us:

Hoover.com/support or Hoover.ca/support

800-406-2005

Connect with us:

Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hover

Do not return to store. See top of lid for model number.

⚠ WARNING! ⚠

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING! ⚠

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 800-406-2005.

OPERATION

⚠ WARNING! ⚠

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING! ⚠

Always remove battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

⚠ WARNING! ⚠

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

⚠ WARNING! ⚠

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Installing/Removing Battery Pack

See Figure 2, page 9

- Set the On/Off switch to the Off position.
- Insert the battery pack into the product as shown.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap into place and that battery pack is secured in the product before beginning operation.
- Depress the latches to remove battery pack.

Charging the Battery Pack

See Figure 3, page 9

- Charge the battery fully before first use. This will take up to 3 hours. Due to federal regulations, the battery does not come fully charged.
- Plug the charger into a power outlet.
- Attach the battery pack to the charger by aligning the ribs on the battery pack to the grooves in the charger. Slide the battery pack into the charger.
- When charging, the lights on the battery will illuminate to show the state of charge. The light on the charger will flash.
- If the light on the charger illuminates red, there is an error with the battery or the charger. Wait 1 hour and try again or call customer service for support.
- When charge is complete the lights on the battery will turn off and the light on the charger will be solid.
- To remove the battery pack from the charger, press the latches and pull up on the battery pack.

Starting/Stopping the Wet/Dry Vac

See Figure 4, page 9

- To start the wet/dry vac: Press the On/Off switch to the On position.
- To stop the wet/dry vac: Press the On/Off switch to the Off position.

Applications

You may use this product for the following purpose:

- Light-duty vacuuming of wet or dry surfaces.

Installing/Removing the Flexible Hose

See Figure 1, page 9

- Align the raised locking tab on the end of the flexible hose with the slot on the vacuum port. Push in and twist counterclockwise to lock.
- Insert the tapered end of the flexible hose into accessory.
- To disassemble, remove the accessory from the flexible hose.
- Rotate the other end of the flexible hose clockwise to unlock and pull away from the vacuum port.

⚠ WARNING! ⚠

To reduce the risk of fire or explosion, do not leave the product running while unattended. Immediately stop the unit if it shows signs of abnormal operation such as loss of suction, liquid or debris in the exhaust, or any abnormal motor noises.

Installing/Removing Attachments

See Figure 5, page 10

- Vacuuming can be performed with only the flexible hose or the hose with vacuum attachments.
- Turn off the wet/dry vac.
- Insert the attachment onto the tapered end of the flexible hose, making sure the attachment is firmly in place.
- To remove, hold the attachment and pull from hose.

Dry Vacuuming

See Figure 6, page 10

⚠ WARNING! ⚠

In low relative humidity conditions, vacuuming fine debris with the wet/dry vac can cause a static charge resulting in static shock. To reduce static shock while using, add moisture to the air with a humidifier.

Vacuum only items small enough to fit through the hose or the attachment. When vacuuming, make sure that the dry use filter stays in place. The performance of the wet/dry vac will decrease with a full collection container. When emptying the collection container, check to see if the dry use filter needs replacing.

Note: The wet/dry vac is shipped ready for dry use vacuuming. To equip the wet/dry vac for wet use, remove the dry use filter.

Wet Vacuuming

See Figure 7, page 10

⚠ WARNING! ⚠

When vacuuming liquid, make sure the product does not get submerged or doused in liquid, which could cause shock, vacuum failure, or personal injury.

When wet vacuuming, be aware that the wet/dry vac is equipped with a water float inside the filter unit housing. This water float is designed to shut Off the suction when the collection container reaches full wet capacity. When the collection container is full, turn the wet/dry vac Off and empty the collection container as shown in Maintenance.

- Unlock the locking latches and remove the lid.
- Remove the dry use filter by rotating the filter counter-

clockwise to unlock and pull the filter free of the filter housing.

- Replace lid and lock securely.

Using the Wet/Dry Vac as a Blower

See Figure 8, page 10

At all times, the wet/dry vac blows air through the blower port as part of the exhaust system. However, you can use the wet/dry vac as a blower by attaching the utility nozzle to the blower port.

- Turn off the wet/dry vac and remove the battery pack.
- Remove the hose from the tank.
- Remove the utility nozzle from the hose if attached.
- Push larger end of the utility nozzle into the opening of the exhaust port. Attach the flexible hose to the tapered end of the utility nozzle to use as a blower.
- To remove the utility nozzle, pull the nozzle from the opening in the exhaust port.

To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile. Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available. Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away. After using blowers or other equipment, clean up. Dispose of debris properly.

General Maintenance

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

This product contains no serviceable parts.

If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped in water, contact customer service at 800-406-2005.

WARNING!

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which could result in serious personal injury.

Removing Waste from the Collection Container

The collection container should be checked, emptied, and cleaned periodically to obtain maximum efficiency.

Dry Waste

See Figure 9, page 10

- Remove the battery pack.
- Unlock the locking latches and remove the lid.
- Remove the dry use filter.
- Inspect filter, lightly shake any dust or dirt from the filter, or replace as necessary.
- Empty the collection container; wash out if necessary.
- Reinstall dry use filter.
- Before replacing the lid, make sure all pieces are completely dry.
- Replace lid and lock securely.

Liquid Waste

See Figure 10, page 10

- Remove the battery pack.
- Unlock the locking latches and remove the lid.
- Empty the collection container; wash out if necessary.
- Before replacing the lid, make sure all pieces are completely dry.
- Replace lid and lock securely.

WARNING!

Do not allow liquid pick up to remain in the collection container for extended periods of time. Moisture can develop in the motor compartment and shorten the life of the motor.

WARNING!

Do not turn unit upside down, as liquid may enter the motor unit.

Cleaning/Replacing the Dry Use Filter

See Figure 11, page 11

- Remove the battery pack.
- Unlock the two locking latches and remove the lid.

To Clean/Replace:

- Remove the dry use filter by rotating the filter counterclockwise to unlock and pull the filter free of the filter housing.
- Lightly shake any dust or dirt off the filter or replace as needed.
- Reinstall the filter by aligning the raised locking tab on the filter with the slot on the filter housing on the underside of the lid. Rotate the filter clockwise to lock into place.

NOTE: Make sure the filter is seated properly for dry vacuuming. Remove the filter for wet vacuuming.

Storage

- Clean all foreign material from the wet/dry vac.
- Clean the outside of the collection container with warm water and mild soap.
- Empty and clean the collection container, flexible hose, nozzles, and attachments with warm water and mild soap and allow to completely dry before storage.
- Store flexible hose and attachments inside the collection container or on the lid.
- The collection container should be disinfected as needed and before prolonged storage.
- Store indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

ACCESSORIES

Look for these accessories on Hoover.com or Hoover.ca or call 800-406-2005.

Every ONEPWR battery works with every ONEPWR product.		Parts and Accessories:	
Battery:	Model #	Charger	BH05000
2.0 Ah	BH15020		
3.0 Ah	BH15030		
4.0Ah MAX	BH25040		

SERVICE AND WARRANTY

SERVICE INFORMATION & LIMITED WARRANTY FOR HOOVER® ONEPWR PRODUCTS

If you require warranty assistance or have questions about your Hoover ONEPWR product, contact Hoover Customer Service. For service in the U.S. or Canada, dial 800-406-2005.

Costs of any shipping and/or transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number and manufacturing code for the product appears on the top of the lid and on the back of the charger). **LIMITED THREE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)**

WHAT THIS LIMITED WARRANTY COVERS: This limited warranty provided by Royal Appliance Mfg. Co., doing business as TTI Floor Care North America (referred to hereafter as "Hoover") applies only to products purchased in the U.S. (including its territories and possessions), a U.S. Military Exchange, or Canada. When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, your Hoover® product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for three years from the date of original purchase (the "Warranty Period"). If Hoover determines that the issue you are experiencing is covered under the terms of the product warranty (a "covered warranty claim"), we will, at our sole discretion and free of charge (subject to the cost of shipping), either repair your product or ship you a replacement product, subject to availability. Parts and replacements may be new, refurbished, lightly used, or remanufactured, in Hoover's sole discretion. If parts and replacements are unavailable, we may, at our discretion, provide a similar product of equal or greater value, a store credit (if applicable), or a refund of the actual purchase price at the time of the original purchase, as reflected on the original sales receipt.

WHO THIS LIMITED WARRANTY COVERS: This limited warranty extends only to the original retail purchaser, with original proof of purchase from Hoover or an authorized dealer of Hoover products, in the U.S., U.S. Military Exchanges, and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM: If this product is not as warranted, contact Hoover Customer Service. Please have available the proof of purchase and model number for the warranted product.

WHAT THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER: This warranty does not cover use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial, and equipment rental services, or any other income-generating activity); improper maintenance of the product; the product if it has been subject to misuse, negligence, neglect, vandalism, or the use of voltages other than that on the data plate of this product. This warranty does not cover damage resulting from an act of God, accident, owner's acts or omissions, service of this product by other than Hoover or a Hoover authorized service provider (if applicable), or other acts beyond the control of Hoover. This warranty also does not cover use outside the country in which the product was initially purchased, or resale of the product by the original owner. Pick-up, delivery, transportation, and house calls are not covered by this warranty. In addition, this warranty does not cover any product that has been altered or modified; repairs made necessary by normal wear, or the use of parts or accessories which are either incompatible with the Hoover product or adversely affect its operation, performance, or durability. Normal wear items that are not covered under this warranty include, but are not limited to, belts, filters, brush rolls, blower fans, blower and vacuum tubes, and vacuum bags and straps.

Please call Hoover Customer Service at 800-406-2005, for information on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, a U.S. Military Exchange, or Canada.

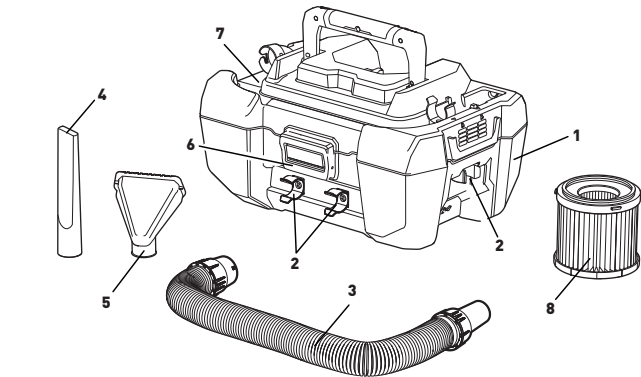
OTHER IMPORTANT TERMS: This warranty is not transferable and may not be assigned; any assignment made in contravention of this prohibition is void. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of North Carolina. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY, AND ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES THAT ARISE BY OPERATION OF LAW, IF APPLICABLE, SHALL EXCEED THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN. HOOVER'S LIABILITY FOR DAMAGES TO YOU FOR ANY COSTS WHATSOEVER ARISING OUT OF THIS STATEMENT OF LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID FOR THIS PRODUCT AT THE TIME OF ORIGINAL PURCHASE AND HOOVER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, disclaimers of implied warranties, or limitations on the duration of implied warranties, so the above exclusions, disclaimers, and/or limitations may not apply to you.

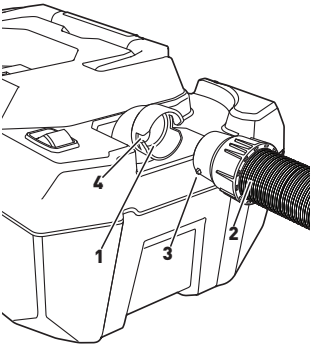
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

FIG. 1



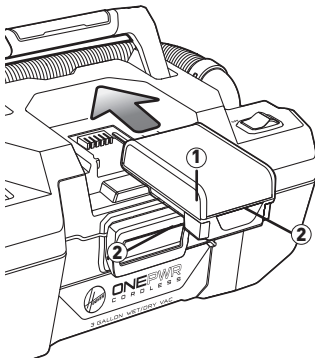
- 1. Collection container, récipient de collecte, contenedor de recolección
- 2. Accessory storage clips, pinces de rangement d'accessoires, sujetadors des almacenamiento de accesorios
- 3. Flexible hose, tuyau flexible, manguera flexible
- 4. Crevice tool, suceur plat, boquilla rinconera
- 5. Utility nozzle, suceur utilitaire, boquilla de servicio
- 6. Locking latches, loquets de verrouillage, fijaciones de bloqueo

- 7. Lid, couvercle, tapa
- 8. Dry use filter, filtre pour l'aspiration à sec, filtro de uso en seco



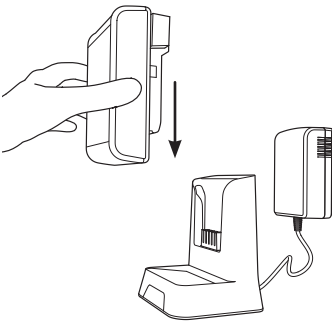
- 1. Vacuum port, orifice d'aspiration, aberturas para aspiración
- 2. Flexible hose, tuyau flexible, manguera flexible
- 3. Raised locking tab, languette de verrouillage en saillie, orejeta realizada de aseguramiento
- 4. Slot, fente, ranura

FIG. 2



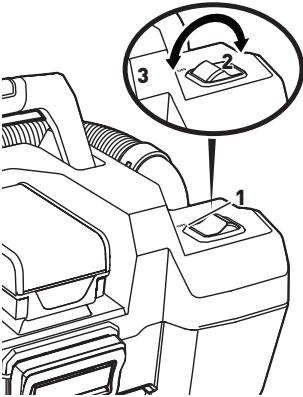
- 1. Battery pack, bloc-pile, paquete de batería
- 2. Depress latches to release battery pack, appuyer sur les loquets pour libérer le bloc-pile, para soltar el paquete de baterías oprima los pestillos

FIG. 3



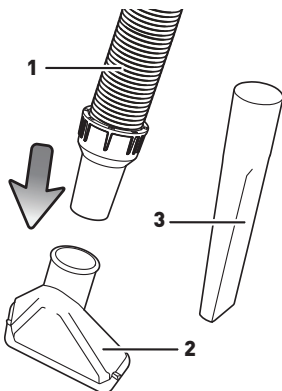
- 1. ONEPWR Battery insertion, Insertion de la pile OnePWR, Inserción de la batería OnePWR

FIG. 4



- 1. ON/OFF switch, commutateur MARCHE/ARRÊT, interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
- 2. On, marche, encendido
- 3. Off, arrêt, apagado

FIG. 5



1. Flexible hose, tuyau flexible, manguera flexible
2. Utility nozzle, suceur utilitaire, boquilla de servicio
3. Crevice tool, suceur plat, boquilla rinconera

FIG. 6



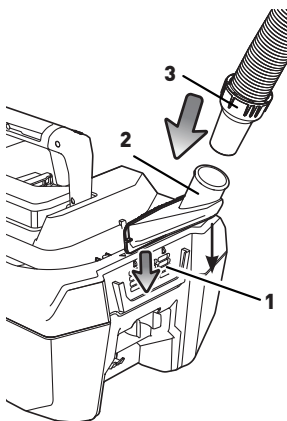
DRY VACUUMING
ASPIRATION À SEC
ASPIRADO EN SECO

FIG. 7



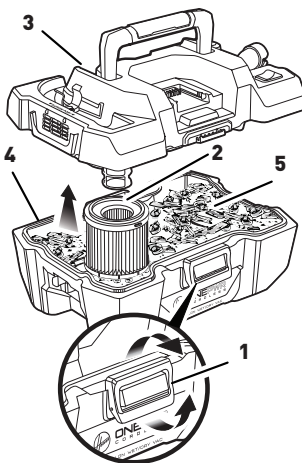
WET VACUUMING
ASPIRATION HUMIDE
ASPIRADO EN HÚMEDO

FIG. 8



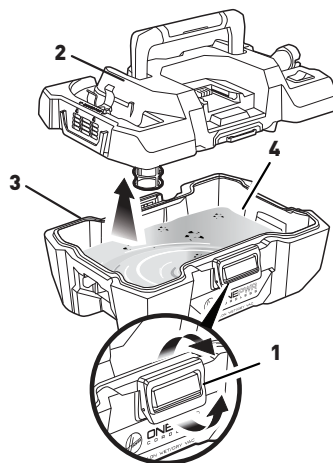
1. Exhaust port, orifice d'évacuation, orificio de escape
2. Utility nozzle, suceur utilitaire, boquilla de servicio
3. Flexible hose, tuyau flexible, manguera flexible

FIG. 9

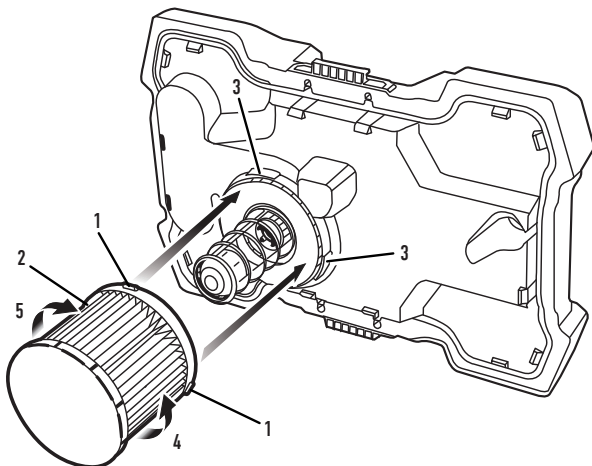


1. Locking latches, loquets de verrouillage, fijaciones de bloqueo
2. Dry use filter, filtre pour l'aspiration à sec, filtro de uso en seco
3. Lid, couvercle, tapa
4. Collection container, récipient de collecte, contenedor de recolección
5. Dry waste, déchet sec, residuos secos

FIG. 10



1. Locking latches, loquets de verrouillage, fijaciones de bloqueo
2. Lid, couvercle, tapa
3. Collection container, récipient de collecte, contenedor de recolección
4. Wet waste, déchet humide, residuos húmedos



1. Raised locking tab (languette de verrouillage en saillie, orejeta realzada de aseguramiento)
2. Dry use filter (filtre pour l'aspiration à sec, filtro de uso en seco) residuos húmedos)

3. Slot (encoche, ranura)
4. To remove (pour enlever, para quitar)
5. To install (pour installer, para instalar)

Bienvenue chez



Nettoyez plus en profondeur, plus rapidement et plus facilement grâce à la liberté d'un appareil sans fil



PROTÉGER VOTRE ACHAT

Pour enregistrer le produit, accéder à l'adresse URL ci-dessous et suivre les étapes jusqu'à la fin.

HOOVER.CA/PRODUCT-REGISTRATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, DE DOMMAGES ET DE BLESSURES

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- NE PAS exposer à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- S'habiller convenablement. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux. Attacher les cheveux longs. Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts ou toute autre partie du corps ou tout autre vêtement à bonne distance des ouvertures et des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles internes.
- Éteindre toutes les commandes avant de retirer le bloc-piles du produit.
- Ne pas travailler hors de portée. Garder les deux pieds stables et rester en équilibre en tout temps. Une position stable et un bon équilibre assurent une meilleure maîtrise du produit dans les situations inattendues. Ne pas utiliser d'échelle ou de support instable.
- Utiliser le matériel de sécurité. Un masque antipoussières doit être utilisé dans les conditions appropriées.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins décrites dans le présent guide. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, ne pas laisser le produit fonctionner sans surveillance. Éteindre immédiatement l'appareil s'il présente des signes de fonctionnement anormal, notamment une perte d'aspiration, la présence de liquide ou de débris dans le tuyau d'échappement ou tout autre bruit anormal provenant du moteur.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquer avec le service à la clientèle au 800-406-2005.
- Ne pas manipuler le chargeur, y compris la fiche et les bornes, avec les mains mouillées.
- Ne tirez pas ni ne transportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne l'appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.

- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures d'aération. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Retirer des ouvertures la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui est susceptible de réduire le débit d'air.
- NE JAMAIS aspirer de matières qui brûlent ou qui dégagent de la fumée, comme des charbons chauds, des mégots de cigarette, des allumettes, des cendres qui brûlent ou dégagent de la fumée, etc.
- NE PAS aspirer de liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni utiliser l'appareil à proximité de ces substances.
- Ne pas aspirer de déchets secs sans le filtre en place.
- N'incinerez pas le chargeur, la pile ou l'appareil mêmes s'ils sont gravement endommagés. La pile peut exploser au feu.
- Il n'est pas nécessaire de brancher l'appareil dans une prise électrique; il est donc toujours en état de fonctionnement. Être conscient des dangers possibles lors de l'utilisation de l'appareil ou du remplacement des accessoires.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

RISQUE D'INCENDIE, DE DOMMAGES MATÉRIELS ET DE BLESSURES. NE JAMAIS EXPOSER VOTRE BLOC-PILES OU VOTRE CHARGEUR À DE L'EAU, DE L'HUMIDITÉ OU DES LIQUIDES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, DES LIQUIDES CORROSIFS OU CONDUCTEURS, NI LAISSER LES LIQUIDES S'INFILTRER DANS CES ARTICLES.

Les liquides corrosifs ou conducteurs, comme l'eau salée, le chlore, certains produits chimiques industriels, les agents de blanchiment, les produits contenant des agents de blanchiment, etc., peuvent causer un court-circuit dans le bloc-piles. Si le bloc-piles est exposé à un liquide corrosif ou conducteur, ne pas tenter de l'utiliser ou de le charger. Effectuer immédiatement les étapes ci-dessous :

- Porter le matériel de protection individuelle approprié, dont des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Placer le bloc-piles exposé dans un grand seau, comme un seau de 5 gallons ou d'une capacité similaire, et le remplir d'eau du robinet. Éviter de placer plus de deux blocs dans le seau.
- Placer le seau à l'extérieur dans un endroit hors de la portée des enfants et des animaux, loin des bâtiments, des garages, des remises, des structures, des véhicules et des matériaux combustibles ou inflammables.
- Laisser le ou les blocs-piles dans le seau rempli d'eau du robinet et communiquer avec le service à la clientèle au 1 888 768-2014 pour obtenir des directives supplémentaires sur l'élimination adéquate du ou des blocs-piles exposé(s).

- Retirer la pile lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé et l'appareil avant

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

d'en effectuer l'entretien.

- Utiliser la pile avec le chargeur indiqué uniquement. Utiliser avec des piles au lithium-ion ONEPWR Hoover; voir la page 19 pour connaître la compatibilité entre les piles et les chargeurs.
- Recharger la pile à l'aide du chargeur précisé par le fabricant uniquement. Le chargeur adéquat pour un type de bloc-piles présente un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-piles différent. Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur.
- Utiliser l'appareil uniquement avec les blocs-piles spécialement désignés à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles présente un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'autres objets métalliques tels que : trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes. Court-circuiter les bornes de la pile ensemble présente des risques d'étincelles, de brûlures ou d'incendie.
- Toujours retirer le bloc-piles de l'appareil avant d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou d'entreposer ou de nettoyer le produit ou lorsqu'il n'est pas utilisé. Le retrait du bloc-piles permet de prévenir les démarrages accidentels qui pourraient causer des blessures graves.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil qui est endommagé ou qui a été modifié. Le fonctionnement des batteries endommagées ou modifiées peut être imprévisible et présenter des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- Ne modifiez ni l'appareil ni le bloc-piles et ne tentez pas de les réparer, sauf dans la mesure indiquée dans les présentes instructions quant à leur utilisation et à l'entretien requis.
- Pour réduire les risques d'explosion et de blessures graves, ne jamais utiliser le bloc-piles ou n'importe quel appareil sans fil en présence d'une flamme nue ou de températures supérieures à 129 °C (265 °F) ni exposer ces produits à de tels éléments. Une pile qui explose peut propulser des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition à ces éléments, rincer à l'eau immédiatement.
- Prévenez les mises en marche non intentionnelles. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation ou au bloc-piles ou de ramasser ou de transporter l'appareil. Transporter des appareils à pile en gardant les doigts près de l'interrupteur ou mettre sous tension des appareils à pile pendant que l'interrupteur est en position de marche sont deux situations qui présentent des risques d'accident.
- Dans des conditions extrêmes, un liquide pourrait être expulsé de la batterie. En cas de contact accidentel, rincez les régions touchées avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau et demandez une assistance médicale. Le liquide expulsé de la batterie peut être une source d'irritation ou de brûlures.
- Ne pas charger la pile dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, entreposer ou recharger le bloc-piles ou l'appareil dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 38 °C

(100 °F). Ne pas entreposer à l'extérieur ou dans un véhicule.

- Éviter de ranger ou de charger la pile à l'extérieur ou sur des surfaces les surfaces. N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
- Suivez toutes les instructions portant sur la recharge. Ne rechargez pas le bloc-piles ni l'appareil à des températures autres que celles indiquées dans ces instructions. Toute recharge inappropriée ou à des températures hors de la plage indiquée présente des risques d'endommager la pile en plus d'augmenter les risques d'incendie.
- Protéger les poumons. Porter un masque facial ou antipoussières si l'utilisation dégage de la poussière. Le respect de cette règle permet de réduire le risque de blessures graves.
- Vérifier les signes de désaxage ou de coincage des pièces mobiles, de bris des pièces ou de toute autre condition qui pourrait nuire au fonctionnement du produit. Si l'appareil est endommagé, communiquer avec le service à la clientèle avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- Utiliser uniquement les accessoires qui sont recommandés par le fabricant pour le modèle en question. Les accessoires qui peuvent convenir à un produit pourraient présenter un risque de blessures s'ils sont utilisés sur un autre produit.
- Éviter tout contact entre l'essence, l'huile, les produits à base de pétrole, etc. et les pièces de plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.
- Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est NULLE si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.
- Ce produit ne contient pas de pièces réparables.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour enseigner le fonctionnement de l'appareil aux autres personnes susceptibles de l'utiliser. Ce produit doit être prêté avec ces instructions.

MISE EN GARDE

- Pour réduire les risques de dommage :

Évitez d'utiliser l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.

Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel. N'utilisez pas d'objet aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ÉLIMINATION DE LA PILE:

RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION
AUX MATIÈRES TOXIQUES.

BATTERIE AU LITHIUM-ION

La pile doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l'environnement. Le sceau de recyclage des batteries au lithium-ion de la RBRC certifié par l'EPA indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover, Inc., participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des batteries usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui permet d'éviter que les piles soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région.

Visitez le www.rbrc.org/call2recycle/ pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des piles au lithium-ion ainsi que sur les interdictions et les restrictions relatives à l'élimination de ces piles dans votre région. La participation de Hoover, Inc. à ce programme témoigne de son engagement à protéger l'environnement et les ressources naturelles.



DES QUESTIONS OU DES PRÉOCCUPATIONS?

Communiquez avec nous :

Hoover.com/support ou Hoover.ca/support

800-406-2005

Suivez-nous :

Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hoover

Ne retournez pas le produit en magasin. Le numéro de modèle se trouve sur le dessus du couvercle.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne pas utiliser ce produit s'il n'est pas entièrement assemblé, s'il semble manquer des pièces ou si des pièces semblent endommagées. L'utilisation d'un produit qui n'est pas correctement et entièrement assemblé, auquel il manque des pièces ou dont des pièces sont endommagées pourrait causer des blessures graves.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez composer le 800-406-2005 pour obtenir de l'aide.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne pas tenter de modifier ce produit ou de créer des accessoires dont l'utilisation avec ce produit n'est pas recommandée. Une telle modification est considérée comme une utilisation inappropriée et est susceptible d'entraîner une situation dangereuse pouvant causer des blessures graves.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne jamais faire preuve de négligence, même si l'on connaît bien le produit. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Toujours retirer le bloc-piles du produit au moment d'assembler les pièces, d'effectuer des réglages ou de procéder au nettoyage ou lorsque le produit n'est pas utilisé. Le retrait du bloc-piles permet de prévenir les démarrages accidentels qui pourraient causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux qui sont conformes à la norme Z87.1 de l'ANSI. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et d'autres blessures graves peuvent être causées.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

Utilisations

Ce produit peut être utilisé aux fins suivantes:

- Exécuter des travaux d'aspiration légers sur des surfaces sèches ou humides.

Installation et retrait du tuyau souple

Voir la figure 1, à la page 9

- Aligner la languette de verrouillage relevée sur l'extrémité du tuyau souple avec la fente de l'orifice d'aspiration. Pousser et tourner dans le sens antihoraire pour verrouiller.

- Insérer l'extrémité biseautée du tuyau souple dans l'accessoire.
- Pour démonter, retirer l'accessoire du tuyau souple.
- Faire tourner l'autre extrémité du tuyau souple dans le sens horaire pour déverrouiller et retirer de l'orifice d'aspiration.

Installation et retrait du bloc-piles

Voir la figure 2, à la page 9

- Placer l'interrupteur à la position d'arrêt.
- Insérer le bloc-piles dans le produit comme l'illustre la figure.
- S'assurer que les loquets de chaque côté du bloc-piles s'enclenchent et que le bloc-piles est fixé au produit avant de commencer à l'utiliser.
- Appuyer sur les loquets pour retirer le bloc-piles.

Recharge du bloc-piles

Voir la figure 3, à la page 9

- Effectuez une charge complète de la pile avant la première utilisation. La durée de charge est d'environ 3 heures. En raison des règlements fédéraux, la pile n'est pas complètement chargée au moment de l'achat.
- Brancher le chargeur dans une prise électrique.
- Fixer le bloc-piles au chargeur en alignant les rainures en saillie sur le bloc-piles avec les rainures du chargeur. Faire glisser le bloc-piles dans le chargeur.
- Pendant la charge, les voyants de la pile s'allument pour indiquer l'état de la charge. Le voyant du chargeur clignote.
- Si le voyant du chargeur s'allume en rouge, une erreur s'est produite avec la pile ou le chargeur. Attendre une heure et essayer de nouveau ou communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.
- Lorsque la charge est pleine, les voyants de la pile s'éteignent et le voyant du chargeur reste allumé.
- Pour retirer le bloc-piles du chargeur, appuyer sur les loquets et tirer sur le bloc-piles vers le haut.

Mise sous tension et hors tension de l'aspirateur sec/humide

Voir la figure 4, à la page 9

- Pour mettre l'aspirateur sec/humide sous tension : Placer l'interrupteur à la position de marche.
- Pour mettre l'aspirateur sec/humide hors tension : Placer l'interrupteur à la position d'arrêt.

AVERTISSEMENT!

Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, ne pas laisser le produit fonctionner sans surveillance. Éteindre immédiatement l'appareil s'il présente des signes de fonctionnement anormal, notamment une perte d'aspiration, la présence de liquide ou de débris dans le tuyau d'échappement ou tout autre bruit anormal provenant du moteur.

Installation et retrait des accessoires

Voir la figure 5, à la page 10

- L'aspirateur peut être utilisé avec le tuyau souple seulement ou avec le tuyau et les accessoires.
- Mettre l'aspirateur sec/humide hors tension.
- Insérer l'accessoire sur l'extrémité biseautée du tuyau souple en s'assurant qu'il est bien en place.
- Pour enlever l'accessoire, le tenir et le retirer du tuyau.

Aspiration de déchets secs

Voir la figure 6, à la page 10

AVERTISSEMENT!

Dans des conditions de faible humidité relative, l'aspiration de débris fins avec l'aspirateur sec/humide peut causer une charge électrostatique susceptible de provoquer une décharge statique. Pour réduire les décharges statiques pendant l'utilisation, augmenter le niveau d'humidité dans l'air à l'aide d'un humidificateur.

Aspirer uniquement les articles suffisamment petits pour passer dans le tuyau ou l'accessoire. Au moment de passer l'aspirateur, s'assurer que le filtre pour utilisation à sec reste en place. Le rendement de l'aspirateur sec/humide diminuera si le récipient de collecte

est plein. Au moment de vider le récipient de collecte, vérifier si le filtre pour utilisation à sec doit être remplacé.

Remarque : Au moment de la livraison, l'aspirateur sec/humide est prêt à être utilisé pour aspirer des déchets secs. Pour aspirer des déchets humides, retirer le filtre pour utilisation à sec.

Aspiration de déchets humides

Voir la figure 7, à la page 10

Lors de l'aspiration de déchets humides, être conscient que l'aspirateur sec/humide est muni d'un flotteur à l'intérieur du boîtier du filtre. Ce flotteur est conçu pour arrêter l'aspiration lorsque le récipient de collecte est rempli de déchets humides. Lorsque le récipient de collecte est plein, mettre l'aspirateur sec/humide hors tension et vider le récipient de la façon illustrée à la section Entretien.

- Déverrouiller les loquets de verrouillage et retirer le couvercle.
- Retirer le filtre pour utilisation à sec en le faisant tourner dans le sens antihoraire pour le déverrouiller et le retirer de son boîtier.
- Remplacer le couvercle et bien le verrouiller.

Utilisation de l'aspirateur sec/humide comme souffleur

Voir la figure 8, à la page 10

AVERTISSEMENT!

Lors de l'aspiration de liquides, s'assurer que le produit n'est pas immergé ou plongé dans le liquide, ce qui pourrait provoquer une décharge, une défaillance de l'aspirateur ou des blessures.

L'aspirateur sec/humide souffle constamment de l'air par l'orifice du souffleur faisant partie du système d'échappement. L'aspirateur sec/humide peut toutefois être utilisé comme souffleur en fixant la buse à usages multiples à l'orifice du souffleur.

- Mettre l'aspirateur sec/humide hors tension et retirer le bloc-piles.
- Retirer le tuyau du réservoir.
- Retirer la buse à usages multiples du tuyau si elle y est fixée.
- Pousser l'extrémité la plus large de la buse à usages multiples dans l'ouverture de l'orifice d'échappement. Fixer le tuyau souple à l'extrémité biseautée de la buse à usages multiples pour l'utiliser comme un souffleur.
- Pour enlever la buse à usages multiples, retirer la buse de l'ouverture de l'orifice d'échappement.

Pour éviter d'éparpiller les débris, souffler autour des bords d'un tas de débris. Ne jamais souffler directement dans le centre d'un tas de débris. Utiliser des râtaux et des balais pour déloger les débris avant de souffler. En présence de poussières, humecter les surfaces avec de l'eau si possible. Prendre garde aux enfants, aux animaux, aux fenêtres ouvertes ou aux véhicules fraîchement lavés et souffler les débris en toute sécurité. Nettoyer après l'utilisation d'un souffleur ou de tout autre matériel. Mettre les débris au rebut de façon appropriée.

Entretien général

À Éviter de nettoyer les pièces de plastique au moyen de solvants. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par l'utilisation de divers types de solvants commerciaux. Utiliser un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

Ce produit ne contient pas de pièces réparables.

Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquer avec le service à la clientèle au 800-406-2005.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne jamais laisser de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces de plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait causer des blessures graves.

Retrait des déchets du récipient de collecte

Le récipient de collecte doit être périodiquement vérifié, vidé et nettoyé pour obtenir une efficacité maximale.

Déchets secs

Voir la figure 9, à la page 10

- Retirer le bloc-piles.
- Déverrouiller les loquets de verrouillage et retirer le couvercle.
- Retirer le filtre pour utilisation à sec.
- Inspecter le filtre, le secouer légèrement pour enlever la poussière ou la
- saleté ou le remplacer au besoin.
- Vider le récipient de collecte; laver au besoin.
- Réinstaller le filtre pour utilisation à sec.
- Avant de replacer le couvercle, s'assurer que toutes les pièces sont
- complètement sèches.
- Replacer le couvercle et bien le verrouiller.

Déchets liquides

Voir la figure 10, à la page 10

- Retirer le bloc-piles.
- Déverrouiller les loquets de verrouillage et retirer le couvercle.
- Vider le récipient de collecte; laver au besoin.
- Avant de replacer le couvercle, s'assurer que toutes les pièces sont complètement sèches.
- Replacer le couvercle et bien le verrouiller.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne pas laisser de liquide dans le récipient de collecte pendant des périodes prolongées. De l'humidité pourrait se créer dans le compartiment du moteur et réduire la durée utile du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT! ⚠

Ne pas mettre l'appareil à l'envers puisque du liquide pourrait s'infiltrer dans le moteur.

Nettoyage et remplacement du filtre pour utilisation à sec

Voir la figure 11, à la page 11

- Retirer le bloc-piles.
- Déverrouiller les deux loquets de verrouillage et retirer le couvercle.

Pour nettoyer et remplacer le filtre :

- Retirer le filtre pour utilisation à sec en le faisant tourner dans le sens antihoraire pour le déverrouiller et le retirer de son boîtier.
- Secouer légèrement le filtre pour enlever la poussière ou la saleté ou le remplacer au besoin.
- Réinstaller le filtre en alignant la languette de verrouillage relevée du filtre avec la fente du boîtier du filtre sous le couvercle. Faire tourner le filtre dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

REMARQUE : S'assurer que le filtre est bien en place pour aspirer des déchets secs. Retirer le filtre pour aspirer des déchets humides.

Rangement

- Nettoyer tous les corps étrangers de l'aspirateur sec/humide.
- Nettoyer l'extérieur du récipient de collecte avec de l'eau tiède et un savon doux.
- Vider et nettoyer le récipient de collecte, le tuyau souple, les buses et les accessoires avec de l'eau tiède et un savon doux et laisser sécher complètement avant de ranger.
- Ranger le tuyau souple et les accessoires à l'intérieur du récipient de collecte ou sur le couvercle.
- Le récipient de collecte doit être désinfecté au besoin et avant un entreposage prolongé.
- Entreposer à l'intérieur dans un endroit qui est hors de la portée des enfants. Éloigner des agents corrosifs comme les produits chimiques de jardinage et les sels de déglacage.

ACCESSOIRES

On peut trouver ces accessoires en consultant les sites Hoover.com ou Hoover.ca ou en composant le 800-406-2005.

Chaque pile ONEPWR fonctionne avec chaque produit ONEPWR.		Pièces et accessoires :	
Pile:	N° de modèle	Chargeur	BH05000
2.0 Ah	BH15020		
3.0 Ah	BH15030		
4.0Ah MAX	BH25040		

ENTRETIEN ET GARANTIE

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'ENTRETIEN ET GARANTIE LIMITÉE POUR LES PRODUITS ONEPWR HOOVER®

Pour toute aide concernant la garantie ou toute question sur le produit ONEPWR Hoover, communiquer avec le service à la clientèle de Hoover. Pour un entretien aux États-Unis ou au Canada, composer le 800-406-2005.

Les frais de transport ou d'expédition à destination et en provenance du centre de réparation sont payés par le propriétaire. Toujours indiquer le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit pour demander des renseignements ou commander des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'appareil se trouvent derrière le vide-poussière et à l'arrière du chargeur.)

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS (USAGE DOMESTIQUE)

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE : Cette garantie limitée fournie par Royal Appliance Mfg. Co., exerçant ses activités sous TTI Floor Care North America (appelée « Hoover » ci-après) s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et possessions), au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Votre produit HOOVERMD et sa pile sont garantis pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme le stipule le Guide d'utilisation, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de deux ans à compter de la date d'achat (ci-après la « période de garantie »). Si Hoover détermine que le problème que vous rencontrez est couvert en vertu des modalités de la garantie du produit (une « réclamation couverte par la garantie »), nous réparerons alors votre produit ou vous expédierons un produit de rechange, selon la disponibilité des produits, à notre entière discrétion et sans frais (sous réserve du coût d'expédition). Les pièces de rechange peuvent être nouvelles, remises à neuf, légèrement utilisées ou résinées, à l'entière discrétion de Hoover. Si une pièce ou une pièce de rechange n'est pas disponible, nous pourrions, à notre entière discrétion, fournir un produit de valeur égale ou supérieure, un crédit en magasin (le cas échéant) ou un remboursement équivalant au prix d'achat réel en date de l'achat initial, comme indiqué sur le reçu de vente original.

PERSONNES COUVERTES PAR LA PRÉSENTE GARANTIE : La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original, avec une preuve d'achat provenant de Hoover ou d'un détaillant autorisé des produits Hoover aux États-Unis, au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE : Si ce produit ne fonctionne pas comme il a été annoncé, communiquer avec le service à la clientèle de Hoover. S'assurer d'avoir en main la preuve d'achat et le numéro de modèle du produit couvert par la garantie.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE : La présente garantie ne couvre pas toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel ou de toute autre activité générant un revenu), l'entretien inadéquat du produit, l'utilisation inadéquate du produit, la négligence, les actes de vandalisme ou l'utilisation d'une tension électrique autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un cas de force majeure, d'un accident, d'actes ou d'omission de la part du propriétaire, de l'entretien de ce produit autre que par Hoover ou un fournisseur de service autorisé par Hoover (le cas échéant) ou en raison d'autres actes qui sont hors du contrôle de Hoover. La présente garantie ne couvre pas non plus l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat initial du produit ni sa revente par le propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport et la réparation à domicile. De plus, elle ne couvre pas les produits qui ont été modifiés, les réparations nécessaires en raison de l'usure normale ou l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui sont incompatibles avec le produit de Hoover ou qui nuisent à son fonctionnement, à son rendement ou à sa durabilité. Les articles ayant une usure normale qui ne sont pas couverts par cette garantie comprennent, sans s'y limiter, les courroies, les filtres, les rouleaux-brosses, les ventilateurs soufflants, le souffleur et les tuyaux d'aspirateur, les sacs d'aspirateurs et les attaches.

Communiquer avec le service à la clientèle de Hoover au 800-406-2005 pour obtenir des renseignements sur la façon d'expédier ce produit. La présente garantie ne s'applique pas aux produits achetés hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions), hors du programme d'échanges militaires américain et hors du Canada.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES : La présente garantie n'est pas transférable et ne peut être cédée; toute cession effectuée en violation de cette interdiction est annulée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de la Caroline du Nord. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des piles ou des pièces exécutés en vertu de la présente garantie, quels qu'ils soient.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS ET TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UNE FIN PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE. HOOVER NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, AUCUNE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE THÉORIE JURIDIQUE, LE CAS ÉCHÉANT, NE PEUT DÉPASSER LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE AUX PRÉSENTES. LA RESPONSABILITÉ DE HOOVER À VOTRE ENDROIT POUR TOUS LES COÛTS, QUELS QU'ILS SOIENT, DÉCOULANT DE CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE SE LIMITE AU MONTANT PAYÉ POUR CE PRODUIT AU MOMENT DE L'ACHAT INITIAL. HOOVER NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCIDENTEL RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires, l'exclusion de garanties implicites ou les limites de durée d'une garantie implicite; par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer.

La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.

Bienvenido al



Limpie aún más, más rápido y fácil con libertad inalámbrica



PROTEJA SU COMPRA

Para registrar su producto, vaya a la URL siguiente y siga los pasos hasta finalizar.
[HOOVER.COM/PRODUCT-REGISTRATION](https://www.hoover.com/product-registration)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben seguir siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, DAÑOS O LESIONES:

- Arme la unidad por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- NO la exponga a la lluvia. Almacénela en interiores.
- Utilice las prendas adecuadas. No utilice prendas sueltas ni joyas. Átese el pelo largo. Mantenga el cabello, las prendas sueltas, los dedos, y todas las partes del cuerpo y de las prendas, lejos de las aberturas y piezas móviles. Las prendas sueltas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles internas.
- Apague todos los controles antes de extraer el paquete de baterías del producto.
- No extienda la unidad en exceso. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuados en todo momento. El apoyo y el equilibrio adecuados permiten un mejor control del producto en situaciones inesperadas. No utilice la unidad en una escalera o en un soporte inestable.
- Utilice equipos de seguridad. Debe utilizar una máscara antipolvo en condiciones adecuadas.
- Evite que se lo utilice como un juguete. Los niños de 12 años o menos no deben utilizar la unidad. Cuando la utilicen niños o se utilice cerca de ellos, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilice la unidad únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no deje el producto funcionando cuando está sin supervisión. Detenga la unidad de inmediato si exhibe señales de funcionamiento anormal, como pérdida de aspiración, líquido o suciedad en el escape, o cualquier ruido anormal del motor.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, llame al servicio de atención al cliente al 800-406-2005.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe, ni los terminales del cargador con las manos húmedas.
- No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con él ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.

- Extreme las precauciones cuando limpie en escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fin de evitar que la aspiradora se caiga, colóquela siempre al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de las ventilaciones. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgalas libres de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- NUNCA aspire materiales que puedan quemarse o generar humo, como carbón caliente, colillas de cigarrillos, fósforos, cenizas calientes o humeantes, etc.
- NO utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- No utilice la unidad para aspirar en seco si los filtros no están colocados.
- No incinere el cargador, la batería ni el aparato, aun si estuvieran muy dañados. Las baterías pueden explotar y provocar un incendio.
- El producto no tiene que estar enchufado a un tomacorriente, por lo tanto, siempre está en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros al utilizar el producto o cuando cambie los accesorios.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

RIESGO DE INCENDIO, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y LESIONES. NUNCA EXPONGA EL PAQUETE DE BATERÍAS NI EL CARGADOR AL AGUA, LA HUMEDAD O LOS LÍQUIDOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS LÍQUIDOS CORROSIVOS O CONDUCTORES, NI PERMITA QUE LOS LÍQUIDOS FLUYAN DENTRO DE ESTOS ELEMENTOS.

Los líquidos corrosivos o conductores, como el agua salada, el cloro, ciertos productos químicos industriales, y la lavandina o los productos a base de lavandina, etc., pueden provocar un cortocircuito en el paquete de baterías. Si el paquete de baterías se expone a un líquido corrosivo o conductor, no intente usar ni cargar el paquete de baterías, y realice los pasos siguientes de inmediato:

- Utilice el equipo personal protector adecuado, incluida protección ocular y guantes de goma.
- Coloque el paquete de baterías expuesto en un cubo grande, como un cubo de 5 galones (18 litros) o similar, y llene el cubo con agua corriente común. No coloque más de dos paquetes en el cubo.
- Coloque el cubo en exteriores, en una zona inaccesible para los niños y las mascotas, y lejos de edificios, garajes/cobertizos, estructuras, vehículos y materiales combustibles/inflamables.
- Deje el paquete de baterías en el cubo lleno con agua corriente y llame al Servicio de atención al cliente al 1-888-768-2014 para obtener instrucciones adicionales para desechar correctamente los paquetes de baterías expuestos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- Extraiga la batería cuando la aspiradora no esté en uso y antes de realizar un servicio de mantenimiento.
- Use la batería solo con el cargador adecuado. Para usar la unidad con baterías de iones de litio ONEPWR de Hoover, consulte la página 27 para ver la compatibilidad de baterías y cargadores.
- Recargue la unidad solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adaptado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se lo utiliza con otro paquete de baterías. No utilice el cargador en exteriores.
- Use el producto solo con los paquetes de baterías diseñados específicamente. El uso de un paquete de baterías distinto puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
- Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos de metal, como: sujetadores de papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro. Si se produce un cortocircuito entre los terminales, se pueden generar chispas, quemaduras o incendios.
- Siempre retire el paquete de baterías del producto cuando esté armando piezas, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios, almacenar el producto, limpiarlo, o cuando no esté en uso. La extracción del paquete de baterías evitará el arranque accidental, que puede provocar lesiones personales graves.
- No use un paquete de baterías o un producto que esté dañado o se haya modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de baterías, excepto como se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.
- Para reducir el riesgo de explosión y lesiones personales graves, nunca use ni exponga el paquete de baterías o cualquier producto inalámbrico en la presencia de una llama abierta o a temperaturas superiores a 265 °F (130 °C). Una batería que explota puede derramar desechos y productos químicos. En caso de exposición, lave con agua inmediatamente.
- Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías, de levantar o de transportar el artefacto. Transportar productos de baterías con su dedo en el interruptor o conectar productos de baterías con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Bajo condiciones severas, puede eyectarse líquido desde la batería. Evite el contacto. Si sucede un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica adicional. El líquido eyectado desde la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No cargue la batería en un sumidero o en un lugar húmedo. No use, almacene ni cargue paquetes o productos de baterías en lugares donde la temperatura sea inferior a 50 °F (10 °C) o superior a 100 °F (37 °C). No lo almacene en exteriores ni en vehículos.
- No cargue la batería en exteriores o en superficies mojadas ni almacene la unidad en dichos lugares. Evite que la unidad se moje.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas que estén fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.
- Proteja sus pulmones. Utilice una máscara antipolvo si la operación emite mucho polvo. Si respeta esta regla, se reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
- Revise si existe falta de alineación o si se unen las piezas móviles, si hay piezas rotas, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si encuentra daños, llame al servicio de atención al cliente antes del uso. Los productos con mantenimiento insuficiente pueden provocar gran cantidad de accidentes.
- Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios que puedan ser adecuados para un producto pueden generar un riesgo de lesiones cuando se utilizan en otro.
- No permita que los productos basados en gasolina, aceites, petróleo, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.
- Este producto tiene como fin un uso doméstico únicamente. Si se lo utiliza con fines comerciales, la garantía quedará ANULADA.
- Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y úselas para instruir a otras personas que puedan usar este producto. Si presta este producto a otra persona, préstele también estas instrucciones.

PRECAUCIÓN - Para disminuir el riesgo de daños:

Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.

Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas bajo cero.

No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA SOBRE LA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA:

RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL.

BATERÍAS DE IONES DE LITIO

La batería se debe recolectar, reciclar o desechar de una forma que no sea perjudicial para el medio ambiente. El Sello de Reciclado de Baterías RBRC certificado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) que se encuentra en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Techtronic Industries, una filial de la empresa de Hoover, Inc., participa voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de su vida útil, cuando se sacan de servicio, en Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una buena alternativa a desechar las baterías de iones de litio utilizadas en la basura o en caudales de residuos municipales, lo que puede ser ilegal en su área. Visite la página www.rbrc.org/call2recycle/ para obtener información sobre las prohibiciones/restricciones en su área, en relación con el reciclado y desecho de las baterías de iones de litio. La participación de Hoover, Inc. en este programa es parte de nuestro compromiso con la preservación de nuestro medio ambiente y la conservación de nuestros recursos naturales.



¿TIENE PREGUNTAS O INQUIETUDES?

Póngase en contacto con nosotros:

Hoover.com/support or Hoover.ca/support
800-406-2005

Comuníquese con nosotros:

Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hoover

No devuelva la unidad a la tienda. Vea la parte superior de la tapa para consultar el número de modelo.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

No utilice este producto si no está completamente ensamblado o si tiene piezas dañadas o faltantes. El uso de un producto que no está ensamblado en forma correcta y completa o que tiene piezas dañadas o faltantes puede provocar lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, llame al 800-406-2005 para obtener ayuda.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

No intente modificar este producto ni crear accesorios o conexiones no recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación se considera uso indebido y puede provocar una condición peligrosa que provoque lesiones personales graves.

FUNCIONAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

No permita que el hecho de familiarizarse con el producto provoque un uso descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para provocar lesiones graves.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

Siempre retire el paquete de baterías del producto cuando esté armando piezas, realizando ajustes, limpiando, o cuando no esté en uso. La extracción del paquete de baterías evitará el arranque accidental, que puede provocar lesiones personales graves.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

Siempre utilice protección ocular con protectores laterales marcados según la norma ANSI Z87.1. De no hacerlo, los objetos pueden ser arrojados a los ojos y provocar otras posibles lesiones graves.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

No utilice conexiones o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de conexiones o accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves.

Aplicaciones

Puede utilizar este producto para el siguiente fin:

- Aspiración de carga liviana en superficies secas o húmedas.

Instalación/extracción de la manguera flexible Consulte la Figura 1 en la página 9

- Alinee la pestaña de bloqueo elevada en el extremo de la manguera flexible con la ranura del puerto de la aspiradora. Empuje y doble en sentido antihorario para bloquear.
- Inserte el extremo cónico de la manguera flexible en el accesorio.
- Para desensamblar, retire el accesorio de la manguera flexible.

- Gire el otro extremo de la manguera flexible en sentido horario para desbloquear y tire hacia afuera del puerto de la aspiradora.

Instalación/extracción del paquete de baterías Consulte la Figura 2 en la página 9

- Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado.
- Inserte el paquete de baterías en el producto como se muestra en la figura.
- Asegúrese de que los pestillos de cada lado del paquete de baterías encastran en su lugar y que el paquete de baterías esté fijo en el producto antes de comenzar el funcionamiento.
- Presione los pestillos para extraer el paquete de baterías.

Carga del paquete de baterías

Consulte la Figura 3 en la página 9

- Cargue la batería por completo antes de utilizar la unidad por primera vez. La carga puede demorar hasta 3 horas. Debido a reglamentaciones federales la batería no viene completamente cargada.
- Enchufe el cargador en el tomacorriente.
- Conecte el paquete de baterías al cargador alineando los rebordes del paquete de baterías con las ranuras del cargador. Deslice el paquete de baterías en el cargador.
- Cuando realice la carga, las luces de la batería se iluminarán para mostrar el estado de la carga. La luz del cargador parpadeará.
- Si la luz del cargador se ilumina en color rojo, existe un error con la batería o el cargador. Espere 1 hora e intente nuevamente o llame al servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
- Cuando finalice la carga, las luces de la batería se apagaran y la luz del cargador quedará fija.
- Para extraer el paquete de baterías del cargador, presione los pestillos y tire del paquete de baterías hacia arriba.

Arrancar/detener la aspiradora para uso en seco/húmedo

Consulte la Figura 4 en la página 9

- Para arrancar la aspiradora para uso en seco/húmedo: Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido.
- Para detener la aspiradora para uso en seco/húmedo: Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no deje el producto funcionando cuando está sin supervisión. Detenga la unidad de inmediato si exhibe señales de funcionamiento anormal, como pérdida de aspiración, líquido o suciedad en el escape, o cualquier ruido anormal del motor.

Instalación/extracción de los accesorios

Consulte la Figura 5 en la página 10

- La aspiración solo puede llevarse a cabo con la manguera flexible o con la manguera con los accesorios de aspiración.
- Apague la aspiradora para uso en seco/húmedo.
- Inserte el accesorio en el extremo cónico de la manguera flexible, asegurándose de que el accesorio esté fijo en su lugar.
- Para extraer, sostenga el accesorio y tire de la manguera.

Aspiración en seco

Consulte la Figura 6 en la página 10

ADVERTENCIA

En condiciones de baja humedad relativa, la aspiración de suciedad fina con la aspiradora para uso en seco/húmedo puede provocar carga estática, y causar una descarga estática. Para reducir la descarga estática durante el uso, agregue humedad al aire con un humidificador.

Aspire solo elementos lo suficientemente pequeños para que se adapten a la manguera o el accesorio. Cuando realice la aspiración, asegúrese de que el filtro para usar en seco permanezca en su lugar. El rendimiento de la aspiradora para uso en seco/húmedo disminuirá cuando el contenedor de recolección esté lleno. Cuando vacíe el contenedor de recolección, revise si debe reemplazarse el filtro para usar en seco.

Nota: La aspiradora para uso en seco/húmedo se envía lista para el uso en seco. Para equipar la aspiradora para uso en seco/húmedo para el uso en húmedo, retire el filtro para usar en seco.

Aspiración en húmedo

Consulte la Figura 7 en la página 10

ADVERTENCIA

Cuando aspire líquido, asegúrese de que el producto no se sumerja en agua ni empape con ella, ya que esto puede provocar descargas, fallas en la aspiradora o lesiones personales.

Cuando realice la aspiración en húmedo, tenga en cuenta que la aspiradora para uso en seco/húmedo está equipada con un flotante de agua dentro de la carcasa de la unidad del filtro. Este flotante de agua está diseñado para apagar la aspiración cuando el contenedor de recolección llega a la capacidad completa de llenado en húmedo. Cuando el contenedor de recolección esté lleno, apague la aspiradora para uso en seco/húmedo y vacíe el contenedor de recolección como se muestra en la sección Mantenimiento.

- Desbloquee los pestillos de bloqueo y extraiga la tapa.
- Retire el filtro para uso en seco girando el filtro en sentido antihorario para desbloquear y tire del filtro para liberarlo de la carcasa del filtro.
- Vuelva a colocar la tapa y fijela con firmeza.

Uso de la aspiradora para uso en seco/húmedo como sopladora

Consulte la Figura 8 en la página 10

En todo momento, la aspiradora para uso en seco/húmedo sopla aire a través del puerto de soplado como parte del sistema de escape. Sin embargo, se puede usar la aspiradora para uso en seco/húmedo como sopladora conectando la boquilla de utilidad en el puerto de soplado.

- Apague la aspiradora para uso en seco/húmedo y retire el paquete de baterías.
- Retire la manguera del tanque.
- Retire la boquilla de utilidad de la manguera si está conectada.
- Presione el extremo más grande de la boquilla de utilidad en la apertura del puerto de escape. Conecte la manguera flexible al extremo cónico de la boquilla de utilidad para usar la unidad como sopladora.
- Para extraer la boquilla de utilidad, tire de la boquilla desde la apertura en el puerto de escape.

Para evitar el esparcimiento de la suciedad, sople alrededor de los bordes exteriores de una pila de suciedad. Nunca sople directamente en el centro de la pila. Use rastrillos y escobas para aflojar la suciedad antes del soplado. En condiciones de mucho polvo, enjuague levemente las superficies cuando se disponga de agua. Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas, o los automóviles recién lavados, y sople la suciedad lejos de ellos. Después de usar sopladoras u otros equipos, límpielos. Deseche la suciedad de manera adecuada.

Mantenimiento general

Evite el uso de solventes cuando limpie las piezas plásticas. La mayoría de las piezas plásticas son susceptibles a los daños provocados por diversos tipos de solventes comerciales, y pueden dañarse con su uso. Utilice paños limpios para limpiar el polvo, la suciedad, el aceite, la grasa, etc.

Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

Si el aparato no funciona como debe; si se ha caído, ha sido dañado, dejado a la intemperie o sumergido en agua, comuníquese con el servicio de atención al cliente llamando al 800-406-2005.

ADVERTENCIA

No permita que los líquidos de frenos, los productos basados en gasolina y petróleo, los aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas en ningún momento. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones personales graves.

Extracción de desperdicios del contenedor de recolección

El contenedor de recolección debe revisarse, vaciarse y limpiarse periódicamente para obtener la máxima eficiencia.

Desechos secos

Consulte la Figura 9 en la página 10

- Retire el paquete de baterías.
- Desbloquee los pestillos de bloqueo y extraiga la tapa.
- Retire el filtro para uso en seco.
- Inspeccione el filtro, sacuda levemente el polvo o la suciedad del filtro o reemplácelo según sea necesario.
- Vacíe el contenedor de recolección, y lávelo de ser necesario.
- Vuelva a colocar el filtro para uso en seco.
- Antes de volver a colocar la tapa, asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas.
- Vuelva a colocar la tapa y fíjela con firmeza.

Desechos líquidos

Consulte la Figura 10 en la página 10

- Remove the battery pack.
- Unlock the locking latches and remove the lid.
- Empty the collection container; wash out if necessary.
- Before replacing the lid, make sure all pieces are completely dry.
- Replace lid and lock securely.

ADVERTENCIA

No permita que el líquido recolectado permanezca en el contenedor de recolección durante períodos prolongados de tiempo. Puede generarse humedad en el compartimiento del motor y acortar la vida útil de este último.

ADVERTENCIA

No coloque la unidad en forma invertida, ya que el líquido puede ingresar al motor.

Limpieza/reemplazo del filtro para uso en seco Consulte la Figura 11 en la página 11

- Retire el paquete de baterías.
- Desbloquee los dos pestillos de bloqueo y extraiga la tapa.

Para limpiar/reemplazar:

- Retire el filtro para uso en seco girando el filtro en sentido antihorario para desbloquear y tire del filtro para liberarlo de la carcasa del filtro.
- Sacuda levemente el polvo o la suciedad del filtro o reemplácelo de ser necesario.
- Vuelva a colocar el filtro alineando la pestaña de bloqueo elevada en el filtro con la ranura de la carcasa del filtro de la parte inferior de la tapa. Gire el filtro en sentido horario para que se fije en su lugar.

NOTA: Asegúrese de que el filtro esté correctamente asentado para la aspiración en seco. Retire el filtro para la aspiración en húmedo.

Almacenamiento

- Clean all foreign material from the wet/dry vac.
- Limpie todos los materiales extraños de la aspiradora para uso en seco/húmedo.
- Limpie la parte exterior del contenedor de recolección con agua caliente y jabón suave.
- Vacíe y limpie el contenedor de recolección, la manguera flexible, las boquillas, y los accesorios con agua caliente y jabón suave y deje secar completamente antes del almacenamiento.
- Almacene la manguera flexible y los accesorios dentro del contenedor de recolección o en la tapa.
- El contenedor de recolección debe desinfectarse según sea necesario y antes del almacenamiento prolongado.
- Almacene en interiores en un lugar al que no puedan llegar los niños. Mantenga la unidad lejos de agentes corrosivos, como los productos químicos para jardines y las sales descongelaes.

ACCESORIOS

Busque estos accesorios en Hoover.com o Hoover.ca o llame al 800-406-2005.

Todas las baterías ONEPWR funcionan con todos los productos ONEPWR.		Piezas y accesorios:	
Batería:	N.º de modelo	Cargador	BH05000
2.0 Ah	BH15020		
3.0 Ah	BH15030		
4.0Ah MAX	BH25040		

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INFORMACIÓN DE SERVICIO Y GARANTÍA LIMITADA PARA PRODUCTOS ONEPWR DE HOOVER®

Si necesita ayuda con la garantía, o tiene preguntas sobre su producto ONEPWR de Hoover, comuníquese con el Servicio de atención al cliente. Para el servicio en EE. UU. o Canadá, llame al 800-406-2005.

El propietario deberá pagar todos los costos de envío y/o transporte desde y hasta cualquier lugar de reparación. Identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fabricación cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fabricación de la aspiradora aparecen detrás de la copa de recolección de residuos o del cargador).
GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS (USO DOMÉSTICO)

COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA: Esta garantía limitada provista por Royal Appliance Mfg. Co., que realiza negocios como TTI Floor Care North America (a la que se hará referencia como "Hoover" en el presente documento) se aplica solo a productos adquiridos en EE. UU. (incluidos sus territorios y posesiones), una Tienda de intercambios militares de los EE. UU. o Canadá. En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Hoover® tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un período de dos años desde la fecha de compra original (en adelante, el "Plazo de la garantía"). Si Hoover determina que el problema que presenta cuenta con la cobertura de los términos de la garantía del producto (un "reclamo de la garantía cubierto"), a nuestro criterio y sin costo (sujeto al costo de envío), repararemos su producto o enviaremos un producto de reemplazo, que será nuevo o refabricado y estará sujeto a disponibilidad. Las piezas y reemplazos pueden ser nuevos, reacondicionados, con poco uso o refabricados, según el criterio de Hoover. Si no hay piezas y reemplazos disponibles, a nuestro criterio, podemos otorgar un producto similar de igual o superior valor, un crédito para la compra (si corresponde) o reembolsar el precio de la compra real al momento de la compra original, tal como se indique en el recibo de venta original.

PERSONAS AFECTADAS POR LA COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA: Esta garantía limitada se extiende únicamente al comprador minorista original, con comprobante de compra original de Hoover o un distribuidor autorizado de productos Hoover, en EE. UU., Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y en Canadá.

¿CÓMO HACER UN RECLAMO DE LA GARANTÍA?: Si este producto no cumple con la garantía, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Hoover. Tenga a mano el comprobante de compra y el número de modelo para el producto cubierto por la garantía.

¿QUÉ ES LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA?: Esta garantía no cubre el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza, portería y servicios de alquiler de equipos, u otra actividad generadora de ingresos); el mantenimiento inadecuado del producto; el producto si ha sido expuesto a abuso, negligencia, mal uso, vandalismo o el uso de voltajes diferentes a los especificados en la placa de identificación del producto. Esta garantía no cubre los daños provocados por actos fortuitos, accidentes, actos u omisiones del propietario, mantenimiento del producto por parte de un proveedor de servicios distinto de Hoover o no autorizado por Hoover (si corresponde), u otros actos que excedan el control de Hoover. Esta garantía tampoco cubre el uso fuera del país en el que se compró el producto originalmente, o la reventa del producto que realizare el propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni las llamadas domésticas. Además, esta garantía no cubre ningún producto que haya sido alterado o modificado, reparado en forma necesario por el desgaste normal, o en el cual se hayan utilizado piezas o accesorios incompatibles con el producto Hoover o que afecten de manera negativa su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Los elementos con desgaste normal que no estén cubiertos por esta garantía incluyen, entre otros, correas, filtros, cepillos giratorios, ventiladores sopladores, sopladores y tubos aspiradores, y bolsas y cintas para la aspiradora.

Llame al Servicio de atención al cliente de Hoover al 800-406-2005 para obtener información sobre cómo enviar este producto. Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, tiendas de intercambios militares de los EE. UU. o Canadá.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES: Esta garantía no es transferible y no puede asignarse, cualquier asignación realizada en contravención con esta prohibición quedará nula. Esta garantía se registrará e interpretará bajo las leyes del estado de Carolina del Norte. El Plazo de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías o piezas, ni por cualquier reparación realizada conforme a esta garantía.

ESTA GARANTÍA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL, Y QUEDAN EXPRESAMENTE RECHAZADAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DIFERENTES DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE RESPECTO DE ESTE PRODUCTO, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO, HOOVER SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LAS LEYES APPLICABLES, NINGUNA GARANTÍA QUE SURJA DE LA APLICACIÓN DE LA LEY, SI ES APLICABLE, SUPERARÁ LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ PROVISTA. LA RESPONSABILIDAD DE HOOVER POR DAÑOS Y POR TODO GASTO QUE SURJA DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA QUEDARÁ RESTRINGIDA AL MONTO ABONADO POR ESTE PRODUCTO AL MOMENTO DE SU COMPRA ORIGINAL, Y HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, EMERGENTE O INCIDENTAL QUE SURJA DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentes o consecuentes, descargos de garantías implícitas o limitaciones con respecto a la duración de garantías implícitas; por lo tanto, es posible que las exclusiones, los descargos y/o las limitaciones no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

[illegible]

